



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Tracteurs d'Agriculture	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HS-18AGTR/A	<b>Date</b> 2019-03-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HS-18AGTR	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> hs642.E60HS-18AGTR	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-645-75635	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2018-10-15 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2021-11-25</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Annie Therien	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs642
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 297-3541 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Solicitation No.  
E60HS-18AGTR/A

N° de la modif - Amd. No.  
002

Id de l'acheteur - Buyer ID  
hs642

### **Modification 002**

Cette modification est effectuée afin de publier une question et réponse.

**Q11** – Les brochures du FEO citent la norme ECE R120 pour la puissance nette du moteur. Est-ce là ce qu'il faut ?

**A11** - La puissance nominale calculée à l'aide des normes suivantes est acceptable pour le MDN afin de satisfaire aux exigences de la description d'achat : 97/68/EC ; ISO 14396 ; ou ECE R120.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**